

Työvaliokunnan kokous

1 (2)

Aika: 1.10.1985 klo 15.30 - 16.50

Paikka: Liiton toimisto

Läsnä: Santala puheenjohtaja  
 Heinonen  
 Heino  
 Marjakangas  
 Österlund sihteeri

1

## KOKOUKSEN AVAUS JA PÄÄTÖSVALTAISUUS

Puheenjohtaja Santala avasi kokouksen joka todettiin päätösvaltaiseksi.

2

## TYÖJÄRJESTYKSEN HYVÄKSYMINEN

Hyväksyttiin lisäyksellä 5.1 KTM

3

## ATC - MUKAVUUSLIPPUSOPIMUS

Todettiin, että Unioni on lähettänyt teleksin mt Fannylle ja käskenyt pysäyttää laiva Ranskaan.

Todettiin, että Unionin ja SLPL:n edustajat olivat 27.9. käyneet Hampurissa neuvottelemassa mt Finnyllä ns. mukavuuslippusopimuksesta. ATC:tä oli edustanut Hans Holmström. Neuvottelut olivat kuitenkin katkenneet lähinnä Unionin osalta eläkeasioihin. Yhtiö ei suostu maksamaan 7 % eläketurvaan.

Sven-Erik Nylund SLPL:stä on keskustelujen pohjalta laatinut lähinnä päällystöjärjestöjä koskevan esityksen mukavuuslippusopimukseksi, johon nyt on otettava kantaa. (Liite)

Todettiin, että järjestöt kävivät 26.9. jättämässä ministeri Laineelle kirjelmän mukavuuslippuasiassa. Ministeri Laine ilmoitti ettei hän tule tekemään mitään tässä asiassa. Sen sijaan hän totesi, että valuuttalaki jonka perusteella Suomen Pankki hyväksyy ulosliputukset menee umpeen tämän vuoden lopussa.

Päätettiin, että ollaan valmiita tekemään sopimuksen ATC:n kanssa Nylundin esityksen pohjalta. Neuvottelijoille annettiin valtuudet hoitaa asia eteenpäin.

4

## STTK-J

Kuopat

Todettiin, että laitostason neuvottelut päättyvät 4.10.85. 7.10. - 14.11. neuvottelevat keskusjärjestöt ja VVM.

Todettiin, että VVM on lähettänyt STTK-J:lle kirjeen ja vaatii, että STTK-J yhtyy kaikkiin virkaehtosopimuksiin jos se haluaa olla mukana keskusjärjestöneuvotteluissa. STTK-J:n hallitus on päättänyt, että STTK-J yhtyy näihin. Asia on delegoitu STTK-J:n puheenjohtajistolle (Reini, Eloholma, Sariola).

Santalan ja Längholmin neuvotellessa Reinin kanssa tämä ilmoitti, että SR ei saa mitään erityisoikeuksia.

Santala tapasi Reinin uudelleen 30.9. ja esitti silloin suullisesti seuraavat asiat. (Liite)

Päätettiin hyväksyä paperi jatko-neuvottelujen pohjaksi, mutta todettiin, että kuoppa-neuvotteluissa halutaan ehdottomasti olla mukana kun SR:n kuopat käsitellään.

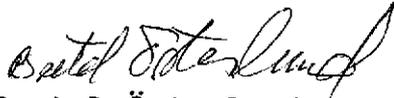
5  
KTM

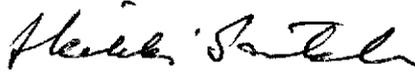
Keskusteltiin alustavasti siitä, mitä asioita Santala esittää ministeri Jermu Laineelle 7.10.1985 klo 09.00. Radiosähköttäjätyöryhmän tilanne ja eräänlainen SR:n ratkaisumalli liitteenä.

6  
KOKOUKSEN PÄÄTTÄMINEN

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 16.50.

Vakuudeksi:

  
Bertel Österlund  
sihteeri

  
Heikki Santala  
puheenjohtaja

SR:n työvaliokunnan kokous

ESITYSLISTA

Aika: 1.10.1985 klo 15.30

Paikka: Liiton toimisto

- ✓ 1. Kokouksen avaus ja päätösvaltaisuus
- ✓ 2. Työjärjestyksen hyväksyminen
- ✓ 3. ATC - mukavuuslippusopimus
- ✓ 4. STTK-J
- ✓ 5. Muut asiat
6. Kokouksen päättäminen



Sven-Erik Nylund:

Rapport från Hamburg-resan 26-28.9.1985 angående ett eventuellt avtal för MT FINNY; Alandia Tanker Company ATC efter det att fartyget registreras i Bahamas .

1. Förhandlingarna ombord med förbundsmedlemmarna.

Vid ankomsten ombord diskuterades frågan med Skeppsbefälsförbundets medlemmar. Följande var närvarande:

Alf Eriksson, befälhavare

Lasse Mild, befälhavare (reste hem på ledighet den 27.9.85)

Peter Lindberg, överstyrman

Antti Palola, 1 styrman (reste hem på ledighet den 27.9.85)

Stig Forsman, 1 styrman

T. Rönnqvist, 2. styrman

R. Funk, 2. styrman

Jag berättade om vilka krav Sjömansunionen hade ställt upp för ett eventuellt avtal under bekvämlighetsflagg. (Bilaga 1)

Vi kom överens om att vi kunde gå med i förhandlingarna utgående från Sjömansunionens förslag med tillägg om :

- att arbetsgivaren i främsta hand anställer finskt befäl och besättning och helst sådana som varit anställda på tankbåtar tillhörande Rederi Sally AB,
- att fri hemresa krävs efter högst sex månader ombord,

I styrman Stig Forsman valdes att representera Skeppsbefälsförbundets medlemmar ombord vid förhandlingarna med arbetsgivarens representant.

Medlemmarna underrättades även om sin nuvarande anställningssituation. Rederi Sally Ab svarar för deras löner fram till utflaggningen från Finland. De har rätt till lön för uppsägningstiden och en månads lön enligt 57 § i SjmL oberoende av om de tar anställning under Bahama flagg ombord eller inte. Dessutom konstaterades Högsta Domstolens beslut om att vederlag och uppsägningstid inte kan beräknas samtidigt.

Medlemmarna verkade nöjda med att förbundets representant hade kommit ombord.

## 2. Förhandlingar med arbetsgivarparten.

Vid förhandlingarna mellan rederiet och de anställdas representanter ombord på MT FINNY var följande närvarande:

Rederiets representant (Alandia Tanker Company/Sakara Shipping Company):

Hans Holmström (anställd hos Gustaf Erikson som personalchef)

Sjömansunionens representanter:

Lauri Heïnonen

Matti Koskinen, huvudförtroendeman hos Rederi Sally Ab

Åström, anställd ombord på FINNY

Skeppsbefälsförbundets representanter:

Sven-Erik Nylund

Stig Forsman; I styrman ombord på mt Finny

Alf Eriksson befälhavare ombord på mt Finny

Maskinbefälets representanter:

maskinmästare Jarl Jemhem och efter kl.15.00 maskinchef Anders Häggblom

Radiotelegrafistrepresentant:

Radiotelegrafist Riitta Lindberg

Rederiet meddelade att allt annat kan godkännas i kraven förutom :

- pensionsförsäkringen, som skulle betyda en extra utgift om 7 % för rederiet,
- resor för förbundens representanter ombord för att reda ut tvistefrågor,

Efter lunchpausen var läget detsamma. Då hade även radiotelegrafisten haft kontakt med sitt förbund som meddelat Maskinbefälsförbundet. Rederirepresentanten hade likaså haft kontakt med rederiets ledning.

Rederiets representant meddelade att de står fast vid tidigare meddelad ståndpunkt men är i övrigt beredda att underteckna avtal i enlighet med ITF:s principer och med de tillägg som diskuterats.

Heinonen meddelade att Unionen står fast vid kravet på pensionsförsäkringen och representantens resekostnader vid tvistefrågor.

Vid förhandlingstillfället tillfrågades befälets representanter om sin inställning till avtalet. Alla närvarande meddelade sig vara beredda att acceptera rederiets erbjudande.

Mötet avslutades, innan jag lämnade fartyget meddelade jag såväl befälet som rederiets representant att jag på måndagmorgon kommer att kontakta alla befälsförbund i Helsingfors och lägga fram rederiets förslag till en avtalslösning, dessutom kommer jag att lägga fram följande kompromissförslag:

- 3 -

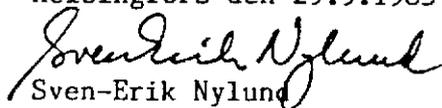
"Alandia Tanker Company strävar att tillsammans med finska myndigheter och befälsförbunden uppgöra förslag till pensionsarrangemang för de ombordanställda på fartygen mt Finny, mt Fanny och mt Bonny.

Under mellantiden skall ATC genom ett finskt försäkringsbolag erbjuda de anställda en personlig pensionsförsäkring. Pensionsförsäkringen är frivillig och skall betalas av den anställde. Försäkringsförmånerna borde vara desamma som de som Finlands Sjömanspensionskassa erbjuder. "

Vidare ansåg jag att alla förbunds representanter borde behandlas lika ifall de är tvungna att komma ombord vid någon tvist.

Utgående från dessa förhandlingar har jag uppgjort följande förslag för befälsorganisationernas del: Bilaga 2.

Unionen kommer att behandla frågan på måndagen den 30.9.1985. Finny avgår troligen från Howaldts-Deutsche Werft, Hamburg, fredagen den 3 oktober.  
Helsingfors den 29.9.1985

  
Sven-Erik Nylund

Bilagor.

## AVTAL

Undertecknade Alandia Tankers Company (ATC)/  
och Finlands Sjömans-Union r.f. (FS-U) gör följande överenskomst.

① För Bonny, Fanny och Finny ingås ett ITF Special Agreement.

② befullmäktigar ATC att svara för de  
förpliktelser som uppstår av ITF Special Agreement eller detta  
avtal. Som forum för rättshandlingar överenskommis Helsingfors  
rådstuvurätt.

3.

/ATC tar en försäkring i Sjömanspensions-  
kassa enligt lagen (26.1.1956/72) för besättningarna på de i punkt  
1 nämnda fartyg. Kostnadsfördelningen av pensionsförsäkringen  
överenskommis särskilt mellan parterna.

④ Arbetsgivaren inkasserar och redovisar till FS-U av de till FS-U  
anslutna sjömans medlemsavgift motsvarande 1,5 % av bruttolönen.

FSBF 1.1%

⑤ I tillfälle att en tvist som uppstått p.g.a. ITF Special Agreement  
eller detta avtal ej kan lösas ombord på fartyget, har ITF/FS-U  
representant rätt att på rederiets/  
bekostnad resa till fartyget för att upklara tvisten.

, den september 1985

ALANDIA TANKERS COMPANY/

SUOMEN MERIMIES-UNIONI -  
FINLANDS SJÖMANS-UNION r.y.

⑥ 6 månader löst  
⑦ Anställa frivilligt för löndans.

## APPENDIX

to the Special ITF Agreement concerning Bahama-registered  
MT FINNY, MT FANNY and MT BONNY

ADDITIONAL to the agreed Articles in the ITF Special Agreement between the  
Alandia Tanker Company ATC/Sakara Shipping Company and the following ITF Affiliated  
Seafarers Unions (Suomen Laivanpäälystöliitto-Finlands Skeppsbefälsförbund r.y.,  
Suomen Konepäälystöliitto-Finlands Maskinbefälsförbund r.y. and Suomen Radio-  
sähköttäjäliitto r.y.).

the Company undertakes as follows:

- a) An ITF Special Agreement (World wide) is agreed upon for all Officers and crew-  
members onboard MT FINNY, MT FANNY and MT BONNY all belonging to the Company.
- b) Sakara Shipping Company, Nassau, Bahamas, authorizes the Alandia Tanker Company  
ATC, Mariehamn, Finland, to solve disputes rising from the ITF Special Agreement  
or this Additional Agreement. If the disputes are not solved between the Company  
and the Union(s) involved the disputes have to be solved in the local court,  
Ålands Håradsrätt, Mariehamn.
- c) ATC collects from each Seafarer his Membership fees from his wage as follows:  
For Master and Deck-Officers to Finlands Skeppsbefälsförbund 1,1 % of the total  
wages paid to the persons,  
For the Radio-Officer to Suomen Radiosähköttäjäliitto 1,7 % of the total wages  
paid to the person,  
For the Engineer-Officers to Finlands Maskinbefälsförbund 1,0 % of the total  
wages paid to the persons.
- d) The Master, Deck-Officers, Radio-Officers and Engineer Officers should primari-  
ly be of Finnish origin and preferable a person who earlier has been employed  
on tankers belonging to Rederi Sally Ab, Mariehamn.
- e) All Officers onboard the said vessels shall be entitled to repatriation to  
their homes at the Companies expense after six month of continuous service  
on board.

- 4 -

f) ATC shall together with the said Unions and the Finnish Government Authorities try to find reasonable solutions to arrange the Pensions-insurance for those employed on board the said vessels as soon as possible.

During the meantime the ATC shall offer a personal voluntary Pension-insurance for the employees in an Insurance Company registered in Finland. The insurance would be paid by the Seafarerer himself. The insurance condition should be the same or as near the same as possible to the conditions of those given by Seafarers' Pensionfund (Sjömanspensionskassan) in Finland.

g) This Agreement has been written in four original copies and shall be kept by each party. The Agreement is in force for MT FINNY, MT FANNY and MT BONNY from the date the vessel has been registered in Bahama - register and for 12 month from that date.

In the event of default by the Company of any of its undertakings herein, the Union(s) may terminate this Additional Agreement upon notice to the Company.

MARIEHAMN, the October 1985

Signed on behalf of the Company

Alandia Tanker Company/  
Sakara Shipping Company

Signed on behalf of the Unions

Suomen Laivanpäällystöliitto-  
Finlands Skeppsbefälsförbund r.y

Suomen Radiosähköttäjäliitto r.y.

Suomen Konepäällystöliitto-  
Finlands Maskinbefälsförbund r.y.

Esitys

STTK-J - kysymys

1. Meri-ves; ei yhdytä
2. Kuoppa-ves -85 ; ei sidota rannikkoradioita
3. SR:n hallituksen jäsenille säilytetään oikeus osallistua liiton hallituksen kokouksiin valtion työajalla ( yleinen ves §30)
4. Neuvottelukunnat STTK-J / VTML ;
  - a) meri-ves: SR ja SKL
  - b) kuopat; SR mukana
5. Seteli

Esitys Jermu Laineelle 7.10.85

Radiosähkötäjä-työryhmä

- I
1. Työryhmässä näkemykset kaukana toisistaan
  2. Kansainvälinen tilanne pahasti avoinna; sen pohjalta ei lopullisia ratkaisuja voida vielä tehdä
  3. Työryhmän määräaika ei riitä
- II
1. Laine kutsuu kokouksen:
    - pari edustajaa SR:sta
    - " SVY/ÄRF:sta
    - Tiitinen
    - KTM:n edustaja
  2. Kokouksessa käsitellään tilanne ja SR:n ratkaisumalli
  3. SR:n ratkaisumalli on:
    - kokeilu englantilaisen/usa-laisen/norjalaisen mallin pohjalta esim. vuoden ajan
    - muuten seurataan IMO-kehitystä ja sovitaan mahdollisista toimenpiteistä erikseen
    - kiirehditään opetusministeriötä koulutus-uudistuksessa
    - työmarkkinaosapuolet jatkavat tiiviisti keskenään asian selvittämistä

## VES-työryhmän kokous

1 (2)

Aika: 17.9.1985 klo 10.30-12.20 ja 13.40-15.07.  
 Paikka: Liiton toimisto  
 Läsnä: Santala puheenjohtaja  
 Heino  
 Långholm  
 Keinänen poistui klo 14.47, 5 §:n 2 kohdalla  
 Marjakangas  
 Österlund sihteeri

1

## KOKOUKSEN AVAUS JA PÄÄTÖSVALTAINEN

Puheenjohtaja Santala avasi kokouksen joka todettiin päätösvaltaiseksi. Todettiin koollekutsutuksi koska kuoppakorotus-esityksillä on kiire.

2

## TYÖJÄRJESTYKSEN HYVÄKSYMINEN

Hyväksyttiin lisäyksellä 5.1. Ritva Tuomisto

3

## KUOPPAKOROTUKSET 1.1.1986

Todettiin, että kuoppiin 0,6 % josta virasto- ja laitostasolla 0,4 % ja 0,2 % muuten. Esitykset VVM:lle 4.10.85 mennessä. Myös STTK-J on lähettänyt SR:lle kirjeen samasta asiasta ja haluaa vastaukset 4.10. mennessä. Keskusjärjestötason neuvottelut päätökseen 15.11.85 mennessä.

Todettiin, että PTH:n kanssa on käyty yksi neuvottelu 16.9. Santala ja Heino esittivät, että kaikki radiosähköttäjät saamaan pl:ään. Lupasivat antaa SR:m esityksen 18.9. Sisäasiainministeriö oli kutsunut neuvotteluun 12.9. johon SR ei osallistunut. Esitykset sisään 19.9. ja vastaus saadaan 24.9.

Todettiin, että Setelin ves-valiokunta on kutsuttu koolle 17.9. klo 15.00.

## 1) Liiton esitykset (Liite)

Poliisihallinto: 10 kpl uusia apulaisviestiohjaajan vankansseja perustetaan A 9 - A 12. 7 radiosähköttäjää A 10 - A 11 (H:ki), 22 radiosähköttäjää A 9 - A 10 (maaseutu).

Ilmatieteen laitos: 1 viestiohjaaja A 15 - A 16, 4 viestiohjaajaa A 13-A 14, 3 radiosähköttäjää A 14 - A 15.

PTH: 26 radiosähköttäjää A 14 - A 15. Kp-muistutus.

MKH: 10 radiosähköttäjää A 11 - A 12, 10 radiosähköttäjää A 10 - A 11.

Rajavartiolaitos: 2 radiosähköttäjää A 12 - A 13.

Kokous keskeytettiin klo 12.20.

Kokous jatkui klo 13.40.

Todettiin, että PTH:n esityksessä on mukana myös ns. rationalisointilisiä siltä varalta että postin suunnitelmat toteutuvat ja henkilökuntaa vähennetään.

Ritva Tuomisto

Toimii viestittäjänä puolustuslaitoksessa ja kysyy onko hän aktiivi- vai passiivijäsen ts. ajaako liitto hänen palkkausasioitaan vai ei.

Päätettiin toimiston puolesta tutkia asiaa ja jos on tarvis kuoppaesitys sisään puolustusministeriöön.

## 2) Neuvottelumenettely

Päätettiin, että SR käy kuoppaneuvottelut kuten ennenkin ja neuvottelee ensin laitosten kanssa ja näistä koottu esitys VVM:lle.

STTK-J:lle ei lähetetä mitään papereita eikä myöskään uhotta. Myöskin Setelin osalta toimitaan kuten ennenkin hyvässä yhteisymmärryksessä.

Päätettiin lisäksi ruveta valmistelemaan vaatimuslistaa STTK-J:lle.

1) Kuoppaneuvottelut kuten ennenkin

2) Meri-VES:in osalta itsenäisyys säilyttävä

Nämä kohdat esitetään neuvotteluissa STTK-J:lle.

25.9. neuvottelevat Santala ja Långholm Reinin ja Swanlungin kanssa.

4

## MUUT VES-ASIAT

Todettiin, että useita VES-asioita edelleenkin auki jotka eivät ole työrauhavelvoitteen alaisia.

IL: lentoasemalla erään viestiohjaajan työmatkakustannukset. VVM:n kanssa on kerran neuvoteltu asiasta, mutta ei ratkaisua.

PTH: rationalisointi-ilisä.

Poliisiradio: mietinnön toteuttaminen. Poliisiylitarkastaja Virolainen tavataan 19.9.85.

MKH: viikonloppuvalmius, varallaolokorvaus, miehitys ym.

Päätettiin tehdä asioista PM joka toimitetaan MKH:lle.

5

## MUUT ASIAT

1) Hallituksen seminaari

Päätettiin ruveta valmistelemaan hallituksen seminaaria, esim. laivaseminaari jossa mm. VES-asioita pohditaan.

2) PTH:n työryhmät

Työryhmät ovat antaneet väliraporttinsa 15.9.85 paitsi ns. tekninen työryhmä.

Keväällä tavattu ylijohtaja Salin ja sovittu uudesta tapaamisesta syksyllä. Salinin kanssa tapaaminen 16.9.85

STTK:ssa. Salin oli sillä kannalla, että koska meriradio ei ole tuottavaa toimintaa niin siitä on päästävä eroon. Tosin pitemmällä aikavälillä kuin mitä radio-osasto haluaa.

Sovittu Salinin kanssa, että muut työryhmät lopettavat toimintansa paitsi Mikkelin työryhmä joka pohtii Kotka Radion kohtaloa. Muiden osalta unohdetaan työryhmien raportit.

Jatkossa pari PTH:n edustajaa sekä Santala ja Heino tapaavat laatimaan yhteistä esitystä. Esim. hätäliikenne Rajavartiolaitokselle ja kaupallinen liikenne PTH:lle.

6

## ILMOITUSASIAT

Todettiin ettei ollut.

7

## KOKOUKSEN PÄÄTTÄMINEN

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 15.07.

Vakuudeksi:

*Bertel Österlund*  
Bertel Österlund  
sihteeri

*Heikki Santala*  
Heikki Santala  
puheenjohtaja

SR:n ves-valiokunnan kokous

ESITYSLISTA

Aika: 17.9.1985 klo 10.00

Paikka: Liiton toimisto

- ✓ 1. Kokouksen avaus ja päätösvaltaisuus
- ✓ 2. Esityslistan hyväksyminen
- ✓ 3. Kuoppakorotukset 1.1.1986
  - ✓ 3.1. Liiton esitykset
  - ✓ 3.2. Neuvottelumenettely
- ✓ 4. Muut ves-asiat
- ✓ 5. Muut asiat
- 6. Ilmoitusasiat
- 7. Kokouksen päättäminen

Kuoppaestitys

RADIOSÄHKÖPÄIJEN PAIKKAUSLUOKAT vuonna

19 85

alkaen

1/1. 1986

Vakanssi	Poliksi	Ilmailu /	Ilmatiede	Posti	MKH	Rajav.
RADIOASEMANHOITAJA						
LIKENNETTARKASTAJA						
VIESTIJOHTAJA						
VIESTIOHJAAJA		1 kpl A15-A16 4 kpl A8-A14				
APULAISVIESTIOHJAAJA	→ 10 kpl A9-A12 ap. v. l.					
RADIOSÄHKÖTÄIJÄ	7 kpl A10-A11 22 kpl A9-A10	3 kpl A14-A15		26 A14-A15	10 A11-A12 10 A10-A11	2 A12-A13
Muistutukset				KP muist.		

Huom

RADIOSÄHKÖTTÄJIEN PAIKKAUSLUOKAT vuonna 1985

alkaen 1/3.85

Vakanssi	Polisi	Ilmalin	Ilmatiede	Posti	MKH	Rajav.
RADIOASEMANHOITAJA Pääliikku				4 A 19		
LIIKENNETARKASTAJA				1 A 17		
VIESTIJOHTAJA				9 A 16		
VIESTIOHJAAJA	1 A 11 2 A 13 2 A 13	1 A 15 2 A 15				
APULAISVIESTIOHJAAJA	1 A 13					
RADIOSÄHKÖTTÄJÄ	7 A 10 32 A 9		6 A 14	15 A 15 26 A 14	10 A 11 10 A 10	2 A 12
Muistutukset	5 v 2 p 10 v 1 p			Asp 1/ec LT/1/ec	4 v 1 p I/ec 1 p 5 v 1/p	5 v 1 p 15 v 1 p

Huom

Tark. 17.9.85

